



ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

“Leonardo da Vinci”

72015 Fasano (BR), Via G. Attoma, 9 Tel. 0804413373 Fax. 080.4421125 - C.f.81001970748

email: bris00300d@istruzione.it - bris00300d@pec.istruzione.it - sito web: www.leonardodavincifasano.gov.it



Anno scolastico 2018/2019

Progetto: Projet Etwinning – E-Book

Disciplina di riferimento e/o discipline coinvolte: Francese

Insegnante di riferimento e insegnanti coinvolti: Addolorata
Oliva

Titolo: LES PASSEURS DE MÉMOIRE

Classe/classi : 2FL

**Paesi coinvolti : ITALIA/FRANCIA/PORTOGALO/RÉUNION
SPAGNA/ROMANIA/TURCHIA**

Breve descrizione:

“Les passeurs de mémoire” è un progetto che consiste nel ricercare testimonianze, attraverso fotografie e anche video sulla vita quotidiana dei nostri nonni e di confrontarle con il modo di vivere oggi.

Gli alunni saranno dei giornalisti. Andranno alla ricerca di testimonianze della vita quotidiana di 30 a 50 anni fa con fotografie (con la famiglia, insieme ai nonni, su Internet ecc., per conservare queste testimonianze su supporto digitale) e di confrontarle con il modo di vivere oggi. Questi lavori di ricerca saranno condivisi con i paesi che partecipano al progetto al fine di scoprire i punti comuni e le differenze della vita nei diversi paesi. Questo progetto è un’iniziativa per conoscere meglio il quotidiano tra i 30 e 50 anni fa a partire dalle testimonianze di persone anziane per non dimenticare i loro passati (raccontare come andavano a scuola, quale musica ascoltavano, come si spostavano...). E i ragazzi faranno scoprire anche il loro quotidiano a questi ultimi, discuteranno e scambieranno insieme la loro vita. In questo modo dei legami si creeranno.

Obiettivi:

Gli obiettivi di questo progetto sono di sviluppare le competenze in TIC degli alunni e di indurli ad utilizzare e prendere confidenza dei diversi supporti (creare video, utilizzare una macchina fotografica digitale, un Tablet digitale, realizzare un montaggio di uno o più video, saper registrare una persona che parla, scrivere un giornale virtuale...). Gli studenti avranno anche l’occasione di informarsi nel

mondo digitale (utilizzare motori di ricerca, trovare, selezionare e sfruttare un'informazione, verificare l'origine, la fonte delle informazioni e le loro pertinenze) e comprendere i pericoli di Internet. Si tratta anche di lavorare la scrittura. Gli alunni dovranno sforzarsi a fare attenzione alla stesura, essere più attenti alla costruzione delle frasi, rileggersi per trovare eventuali errori e correggerli. Lavoreranno insieme per sviluppare la competenza di collaborazione al fine di scambiare delle informazioni e dividersi il lavoro.

Procedura dei lavori:

In un primo momento, gli studenti si presenteranno (Ottobre/Novembre). In seguito gli alunni lavoreranno in gruppi sullo stesso tema:

- Gruppo 1: La giovinezza (come le persone anziane hanno vissuto la loro giovinezza e quale è la vita degli studenti oggi): Dicembre/Gennaio.
- Gruppo 2: Lo svago e i divertimenti (di una volta e di oggi): Febbraio/Marzo.
- Gruppo 3: Le attività di condivisione (gli alunni realizzano con un nonno o una persona anziana un'attività di cucina, di cucito, di giardinaggio...): Aprile.
- Gruppo 4: La presentazione di uno o più oggetti di allora e di confrontarli con quelli di oggi: Maggio.

La classe membro lavorerà nello stesso modo in gruppi e gli studenti utilizzeranno il Forum per comunicare/lasciare dei messaggi e trovare gli argomenti o le domande corrispondenti al loro gruppo. Gli insegnanti resteranno in contatto e scambieranno per guidare gli alunni e condivideranno la loro esperienza di lavoro di gruppo degli studenti.

I risultati attesi:

I risultati attesi sono una migliore integrazione e utilizzo degli strumenti informatici nella pedagogia degli studenti e degli insegnanti. Questo tema deve anche portare l'alunno a lavorare meglio il francese e imparare a redigere.

Il progetto si concluderà con la creazione di una rivista digitale collaborativa che sarà presente sul Twinspace cliccando su questo link:

<https://twinspace.etwinning.net/>

e scrivendo nello spazio username: leonardo.da.vinci.3

mentre nello spazio password: davinci3

À propos du projet :

Les élèves vont être des journalistes. Ils vont rechercher des témoignages de la vie quotidienne il y a 30 à 50 ans ainsi que des photographies (au sein de la famille, auprès des grands-parents, sur Internet etc. afin de conserver ces témoignages sur un support numérique) et de le comparer avec le mode de vie d'aujourd'hui. Ces travaux de recherche seront partagés avec le pays qui participera au projet afin de découvrir les points communs et les différences de vie dans plusieurs pays. Ce projet part du constat de mieux connaître le quotidien entre 30 et 50 ans à partir des témoignages des personnes âgées afin de ne pas oublier leurs passés (raconter comment ils allaient à l'école, quelle musique ils écoutaient, comment ils se déplaçaient...). Et les jeunes feront aussi découvrir leurs quotidiens à ces derniers. Ils discuteront et échangeront ensemble. Ainsi, des liens se créeront.

Objectifs :

Les objectifs sont de développer des compétences en TICE des élèves et de les amener à utiliser et à manipuler différents supports (créer des vidéos, utiliser un appareil photo numérique, une tablette numérique, faire un montage d'une ou plusieurs vidéos, savoir enregistrer une personne qui parle, écrire dans un journal numérique...). Les élèves auront aussi l'occasion de s'informer dans le monde du numérique (utiliser des moteurs de recherche, trouver, sélectionner et exploiter une information, vérifier l'origine, la source des informations et leurs pertinences) et comprendre les dangers de l'Internet. Il s'agit également de travailler l'écriture. Les élèves vont devoir s'efforcer de faire attention à leur rédaction, être plus attentifs à la constitution des phrases, se relire pour repérer d'éventuels fautes et les corriger. Ils travailleront ensemble pour développer la compétence coopérer et mutualiser afin d'échanger des informations et se répartir le travail.

Procédure de travail :

Dans un premier temps, les élèves vont se présenter (Octobre/ Novembre).

Ensuite, les élèves vont travailler par groupe sur un thème :

-Groupe 1 : La jeunesse (comment les personnes âgées ont vécu leur jeunesse et quelle est la vie des élèves d'aujourd'hui) : décembre/Janvier.

-Groupe 2 : les loisirs (d'avant et d'aujourd'hui) : Février/Mars.

-Groupe 3 : les activités de partage (les élèves réalisent avec un grand-parent, ou une personne âgée, une activité de cuisine, de couture, de jardinage ...) : Avril.

-Groupe 4 : la présentation d'un ou plusieurs objets d'avant et le/les comparer avec ceux d'aujourd'hui : Mai.

La classe partenaire travaillera également par groupe et les élèves utiliseront le

Forum pour communiquer/ se laisser des messages et trouver les sujets ou les questions correspondant à leur groupe. Les professeurs resteront en contact et échangeront pour guider les élèves et partager leur expérience du travail de groupe des élèves.

Résultats attendus

Les résultats attendus sont une meilleure intégration et utilisation des outils informatiques dans la pédagogie des élèves et des enseignants. Ce thème doit aussi amener l'élève à mieux travailler le français et apprendre à rédiger.

le projet doit aboutir à la création d'un magazine numérique collaboratif qui sera présent sur le Twinspace en cliquant sur ce lien :

<https://twinspace.etwinning.net/>

et écrire dans l'espace username : leonardo.da.vinci.3

et dans l'espace password: davinci3